

Manuel de fonctionnement

SPH-DA01

SPH-DA02

AppRadio

Veillez commencer par lire l'**Information importante pour l'utilisateur !**

L'**Information importante pour l'utilisateur** comprennent des informations qu'il est nécessaire de comprendre avant d'utiliser ce produit.



Merci d'avoir acheté ce produit Pioneer.

Veillez lire attentivement ces instructions de façon à savoir comment utiliser votre modèle correctement. *Après avoir terminé de lire les instructions, conservez ce document dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter facilement à l'avenir.*

01 Introduction

- Vue d'ensemble du manuel **4**
 - Comment utiliser ce manuel **4**
 - Conventions utilisées dans ce manuel **4**
 - Termes utilisés dans ce manuel **4**
- Compatibilité avec l'iPhone **4**
- Pour garantir une conduite en toute sécurité **5**
- Protection du panneau et de l'écran LCD **5**
- Remarques sur la mémoire interne **5**
 - Avant de retirer la batterie du véhicule **5**
 - Données faisant l'objet d'un effacement **5**

02 À propos de AppRadio

- Fonctions **6**
- Vérification des noms des composants et des fonctions **6**
 - Connexion et déconnexion d'un iPhone **7**
- Démarrage et terminaison **8**
 - Mode de démarrage rapide **8**
 - Images de démonstration **8**

03 Commandes de base

- Écran Home **9**
 - Lecture de l'écran **9**
 - Utilisation des touches de l'écran tactile **9**
- Touches de l'écran tactile communes à chaque fonction **9**
- Commande d'une source audio **10**
- Passage au Advanced App Mode **10**
 - En présence d'un écran noir **11**

04 Utilisation de la radio

- Procédure de départ **12**
- Lecture de l'écran **12**

Utilisation des touches de l'écran tactile **12**

- Utilisation des fonctions **13**
 - Saisie d'une fréquence **13**
 - Mémorisation des fréquences sur un canal pré-réglé **13**
 - Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes **13**
 - Rappel des fréquences de radiodiffusion **13**
 - Utilisation d'un texte radio **13**
 - Fonctions RDS **13**

05 Lecture de la musique de l'iPod

- Procédure de départ **17**
- Lecture de l'écran **17**
- Utilisation des touches de l'écran tactile **17**

06 Utilisation de la téléphonie mains libres

- Enregistrement et connexion d'un iPhone **18**
 - Connexion manuelle d'un iPhone enregistré **18**
 - Déconnexion de votre iPhone **18**
 - Suppression d'un iPhone enregistré **18**
- Opérations de base de la téléphonie main libre **19**
 - Utilisation des touches de l'écran tactile **19**
 - Réglage du volume du téléphone **19**
- Effectuer un appel **19**
 - Marquage direct **19**
 - Appel d'un numéro enregistré dans l'annuaire **19**
 - Appel à partir du journal des appels **20**
- Prendre un appel **20**
- Utilisation des fonctions avancées **20**
 - Arrêt de la transmission d'ondes Bluetooth **20**

- Réglage de la fonction de connexion Bluetooth auto **20**
 - Prendre automatiquement un appel **21**
 - Modification du mot de passe **21**
- Transfert de l'annuaire **21**
- Remarques pour la téléphonie mains libres **22**

07 Réglage de la caméra de rétrovisée

08 Personnalisation des préférences

- Personnalisation des réglages audio **24**
- Utilisation de l'égaliseur **24**
 - Réglage de l'équilibre sonore **25**
- Personnalisation des réglages généraux **25**
- Réglages de l'affichage **25**
 - Réglages généraux **26**
 - Réglages de l'heure **26**
 - Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves **27**
 - Réglage de la langue **27**
 - Paramètres de réglage du niveau de la source **28**
- Attribution de fonctions au volant **28**
- Changement de l'image d'arrière-plan **28**

09 Restauration des réglages par défaut ou d'usine d'AppRadio

- Restauration de la configuration par défaut **29**
- Rétablissement de ce produit à son état initial **29**

Annexe

- Dépannage **30**
- Technologie de positionnement **33**
- Positionnement par GPS **33**
- Traitement des erreurs importantes **33**

- Lorsque le positionnement par GPS est impossible **33**
 - Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement perceptibles **34**
- Liste des paramètres **36**
- Paramètres audio **36**
 - Général **36**

Vue d'ensemble du manuel

Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous de lire **Information importante pour l'utilisateur** (un manuel séparé) qui contient des avertissements, des précautions et d'autres informations importantes qui doivent être prises en compte.

Comment utiliser ce manuel

Trouver la procédure selon ce que vous voulez faire

Si vous savez exactement ce que vous voulez faire, vous pouvez vous reporter directement à la page correspondante indiquée dans le *Sommaire*.

Trouver des réglages personnalisables

Si vous souhaitez trouver les réglages de ce produit, reportez-vous à *Liste des paramètres* à la fin de ce manuel.

Conventions utilisées dans ce manuel

Avant de continuer, prenez quelques minutes pour lire les informations suivantes à propos des conventions utilisées dans ce manuel.

Vous familiariser avec ces conventions vous aidera beaucoup à apprendre comment utiliser votre nouvel appareil.

- Les boutons de ce produit sont indiqués en caractères **gras** :
par ex.)
Appuyez sur le bouton **Home** pour afficher l'écran Home.
- Les éléments de menu, les titres des écrans et les composants fonctionnels sont écrits en caractères **gras** et se trouvent entre guillemets " " :
par ex.)
Réglez "**Variateur**" sur "**OFF**".
- Les touches de l'écran tactile qui sont disponibles sur l'écran sont décrites en caractères **gras** entre crochets [] :

par ex.)

Tapotez [**Radio**] sur l'écran Home.

- Les informations supplémentaires, les alternatives et les autres remarques sont présentées dans le format suivant :
par ex.)
 Si le domicile n'a pas encore été mémorisé, réglez d'abord son emplacement.
- Les fonctions des autres touches sur le même écran sont indiquées par la marque
 - au début de la description :
par ex.)
 - Si vous touchez [**OK**], l'entrée est supprimée.
- Les références sont indiquées comme suit :
par ex.)
➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 21, *Prendre automatiquement un appel*.

Termes utilisés dans ce manuel

"Écran avant"

Dans ce manuel, l'écran qui est attaché directement à ce produit est appelé "écran avant".

"Carte microSD"

La carte microSD et la carte microSDHC sont communément appelées "carte microSD".

"iPhone"

Dans le présent manuel, iPod et iPhone sont appelés iPhone.

Compatibilité avec l'iPhone

Ce produit prend uniquement en charge les modèles d'iPhone et les versions logicielles d'iPhone qui suivent. Les autres modèles ou versions risquent de ne pas fonctionner correctement.

Conçu pour

- iPhone 4S : iOS 5.0
- iPhone 4 : iOS 5.0
- iPod touch (4e génération) : iOS 5.0

Introduction

- ❑ Les méthodes d'opération peuvent varier selon les modèles d'iPhone et la version logicielle de l'iPhone.
- ❑ En fonction de la version du logiciel de l'iPhone, ce dernier peut ne pas être compatible avec cet appareil. Pour en savoir plus sur la compatibilité iPhone avec ce produit, consultez les informations sur notre site Web. ❑

Pour garantir une conduite en toute sécurité

Certaines fonctions (telles que la visualisation d'un contenu visuel via une application et l'utilisation de certaines touches de l'écran tactile) offertes par ce produit peuvent être dangereuses et/ou illégales si elles sont utilisées pendant que vous conduisez. Pour éviter que de telles fonctions soient utilisées pendant que le véhicule est en déplacement, un système de verrouillage détecte quand le frein à main est serré. Si vous essayez d'utiliser les fonctions décrites ci-dessus pendant que vous conduisez, elles deviendront indisponibles jusqu'à ce que vous arrêtiez le véhicule dans un endroit sûr et que vous serriez le frein à main. Pensez à appuyer sur la pédale de frein lorsque vous desserrez le frein à main. ❑

Protection du panneau et de l'écran LCD

- ❑ Ne laissez pas la lumière directe du soleil tomber sur l'écran LCD quand ce produit n'est pas utilisé. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'écran LCD à cause des hautes températures résultant de l'exposition prolongée.
- ❑ Lorsque vous utilisez un téléphone portable, maintenez l'antenne du portable éloignée de l'écran LCD pour éviter la perturbation de la vidéo sous la forme de taches, de bandes colorées, etc.

- ❑ Pour empêcher l'écran LCD d'être endommagé, tapotez les touches de l'écran tactile uniquement avec le doigt et touchez délicatement l'écran. ❑

Remarques sur la mémoire interne

Avant de retirer la batterie du véhicule

Si la batterie est débranchée ou déchargée, la mémoire est effacée et une nouvelle programmation est nécessaire.

- ❑ Certaines données sont conservées. Commencez toujours par lire *Restauration des réglages par défaut ou d'usine d'AppRadio*.
 - ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 9.

Données faisant l'objet d'un effacement

Les informations sont effacées si vous débranchez le fil jaune de la batterie (ou retirez la batterie).

- ❑ Certaines données sont conservées. Commencez toujours par lire *Restauration des réglages par défaut ou d'usine d'AppRadio*.
 - ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 9. ❑

Fonctions

Écoute de la radio

Vous pouvez écouter la radio avec ce produit.

Lecture de la musique de l'iPod

Vous pouvez lire et commander la source audio avec l'iPhone connecté.

Advanced App Mode

Avec **Advanced App Mode**, vous pouvez afficher l'écran d'application iPhone sur l'affichage d'AppRadio. Et vous pouvez commander les applications iPhone compatibles AppRadio (telles que **AppRadio app**) via l'affichage avec des opérations tactiles telles que le tapotement, le glissement, le défilement, le balayage.

- Pour en savoir plus sur **Advanced App Mode**, reportez-vous au Manuel de fonctionnement de **AppRadio app**.

Téléphonie mains libres

Vous pouvez commander la connexion Bluetooth de l'iPhone et passer un appel avec l'historique des appels entrant ou sortant, de l'annuaire transféré ou des appels composés.

Affichage de l'image de la caméra de rétrovisée

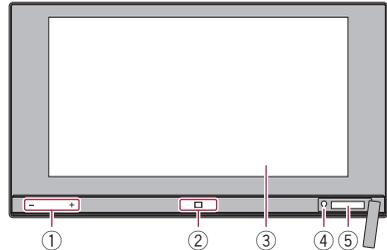
Vous pouvez afficher ce qui se trouve derrière le véhicule si une caméra de rétrovisée (par ex., ND-BC5) (vendue séparément) est connectée au système.

Texte contextuel

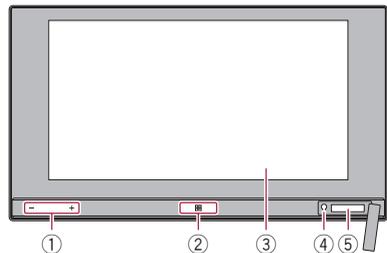
Si vous touchez de manière prolongée l'icône d'une image, un texte contextuel expliquant la fonction de l'icône apparaît. ■

Vérification des noms des composants et des fonctions

SPH-DA01



SPH-DA02



- ① **Bouton du volume (+/-)**
- ② **Bouton Home**
 - Appuyez sur le bouton **Home** pour afficher l'écran Home.
 - Lorsque vous appuyez sur le bouton **Home** alors que vous utilisez une application compatible **Advanced App Mode**, **AppRadio app** est lancé et l'écran de menu de l'application s'affiche.
 - Avec le SPH-DA01, selon l'application, l'écran Home peut s'afficher.
 - Appuyez deux fois sur le bouton **Home** pour afficher les touches de commande de la source audio à l'écran.
- ③ **Écran LCD**
- ④ **Bouton de réinitialisation**
 - Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 9.

À propos de AppRadio

⑤ Fente pour la carte microSD

- ❑ La carte microSD est utilisée uniquement pour la mise à niveau du logiciel de ce produit.
- ❑ Pour en savoir plus sur les mises à niveau de logiciel, reportez-vous aux informations de notre site Web.
- ❑ Fermez le couvercle de la fente pour carte microSD si vous n'utilisez pas de carte microSD.

Connexion et déconnexion d'un iPhone

⚠ ATTENTION

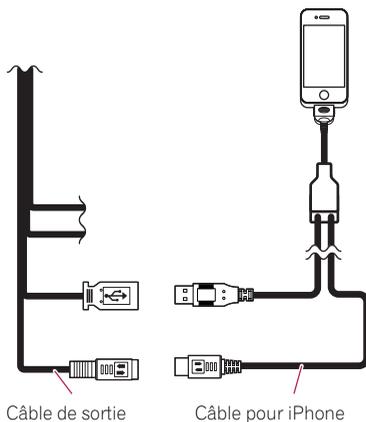
- Pour éviter toute perte de données et tout dommage de l'iPhone, ne le retirez jamais de ce produit pendant que des données sont en cours de transfert.
- Si une perte ou une corruption de données se produit sur l'iPhone pour une raison ou une autre, il n'est normalement pas possible de récupérer les données. Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage, coût ou dépenses découlant de la perte ou de la corruption de données.

Connexion de votre iPhone

L'utilisation du câble pour iPhone fourni vous permet de vous connecter votre iPhone à ce produit.

- ❑ Le raccordement via un concentrateur USB n'est pas possible.

● Connectez votre iPhone.



Déconnexion de votre iPhone

- Débranchez le câble pour iPhone après avoir vérifié qu'aucune donnée n'est en cours d'accès. ❑

À propos de AppRadio

Démarrage et terminaison

1 Allumez le moteur pour démarrer le système.

Après une courte pause, l'écran de démarrage apparaît l'espace de quelques secondes.

2 Lisez attentivement la limitation de responsabilité, vérifiez-en les détails, puis tapez [OK] si vous êtes d'accord avec les conditions.



- Lors du premier démarrage, un écran de configuration de la langue apparaît avant la limitation de responsabilité. Sélectionnez la langue de votre choix sur cet écran.

3 Coupez le moteur pour éteindre le système.

- Si vous coupez le contact du véhicule (ACC OFF) alors que l'iPhone est encore en place, deux bips sont émis pour vous rappeler que vous avez oublié de déconnecter l'iPhone.

Mode de démarrage rapide

Votre AppRadio possède un mode de démarrage rapide qui met AppRadio dans un mode d'alimentation réduite pendant cinq minutes quand le contact du véhicule est coupé (ACC OFF). Pendant le mode de démarrage rapide, si vous mettez le contact du véhicule (ACC ON), AppRadio démarre automatiquement. Si l'appareil est en mode de démarrage rapide et que le contact n'est pas mis (ACC ON) avant cinq minutes, AppRadio se met automatiquement hors service.

Images de démonstration

Si vous n'opérez pas ce produit pendant 30 secondes, des images de démonstration s'affichent. Lorsque vous coupez le contact (ACC OFF), puis le remettez (ACC ON), les images de démonstration ne s'affichent pas.

- Si vous réinitialisez le système, les images de démonstration s'affichent à nouveau.

Commandes de base

Écran Home

L'écran Home est l'écran principal qui permet d'accéder à vos sources de divertissement, vos applications, vos réglages et bien plus encore.

Lecture de l'écran



- ① Indicateur du jour de la semaine
- ② Heure locale

Utilisation des touches de l'écran tactile



Radio

Affiche l'écran de la source radio.
 ➤ Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 4.



iPod

Affiche l'écran de la source audio iPod.
 ➤ Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 5.



Apps

Bascule sur le **Advanced App Mode** et affiche l'écran de commande de l'application.

- ☐ Si vous tapotez alors que l'**AppRadio app** s'exécute sur l'iPhone, l'écran de menu de l'application s'affiche.
- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Passage au Advanced App Mode*.



Téléphone

Affiche l'écran des fonctions du téléphone.

- Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 6.



Affiche l'écran de menu des réglages.

- Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 8.



Affiche l'image de la caméra de rétrovisée.

- Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 7.

Touches de l'écran tactile communes à chaque fonction

Les touches de l'écran tactile pour les opérations communes pour chaque fonction sont décrites ci-dessous.



L'écran précédent est rétabli.



Supprime le texte saisi lettre par lettre à partir de la fin du texte.



Défile dans la liste et vous permet de voir les éléments restants.

- ☐ L'élément sélectionné est mis en évidence.

Commande d'une source audio

Quand vous appuyez deux fois sur le bouton **Home**, les touches de commande de la source audio sont affichées sur l'écran. En utilisant ces touches, vous pouvez commander la source audio en cours de lecture en fond sans quitter l'écran actuellement affiché.

- ❑ Les touches de commande de la source audio ne peuvent pas s'afficher sur l'écran de source audio de l'iPod.



Chaque tapotement de la touche permet de mixer ou couper la sortie audio radio avec la sortie audio de l'iPhone. Si le son radio est mixé, s'affiche et s'il n'est pas mixé, s'affiche.

- ❑ Ce réglage est uniquement disponible lorsque ce produit est sur **Advanced App Mode**.
- ❑ Si vous effectuez un appel mains libres ou basculez sur une source radio, la sortie radio est coupée.



Chaque tapotement de la touche permute entre le son de source audio coupé ou non coupé. Si le son est coupé, s'affiche et si le son n'est pas coupé, s'affiche.



Avec "**iPod**" sélectionné comme source, tapoter la touche permute entre lecture et pause.



Avec "**Radio**" sélectionné comme source, tapoter la touche permet d'avancer au canal préréglé suivant ou précédent.

Avec "**iPod**" sélectionné comme source, tapoter la touche permet d'avancer à la piste suivante ou précédente.

- ❑ Lorsque vous coupez le contact (ACC OFF) puis le remettez (ACC ON), ces réglages sont réinitialisés.

Passage au Advanced App Mode



AVERTISSEMENT

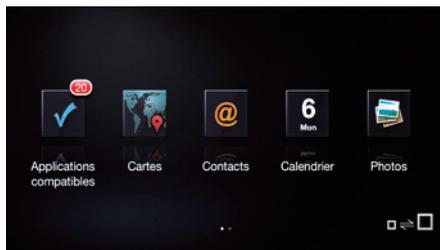
Certaines utilisations d'un smartphone pouvant ne pas être légales en conduisant dans votre juridiction, vous devez connaître de telles restrictions et les respecter.

En cas de doute sur une fonction donnée, ne l'utilisez que lorsque le véhicule est garé. Aucune fonctionnalité ne doit être utilisée tant qu'il n'est pas sûr de le faire dans les conditions de conduite rencontrées.

- ❑ Pour utiliser cette fonction, il est nécessaire d'installer **AppRadio app** sur votre iPhone.

1 Déverrouillez votre iPhone, puis connectez-le à ce produit.

Le message de lancement de l'application s'affiche. **AppRadio app** est lancé et l'écran de menu de l'application apparaît.



- ❑ Selon le statut de l'iPhone connecté, **AppRadio app** peut ne pas être lancé. Le cas échéant, suivez les instructions du message de lancement de l'application pour lancer **AppRadio app**.
- ❑ Si vous connectez votre iPhone alors qu'une application compatible **Advanced App Mode** est déjà exécutée, l'écran de commande de l'application apparaît sur l'affichage AppRadio.

2 Tapotez l'icône de l'application souhaitée sur l'écran de menu de l'application.

L'écran de commande de l'application souhaitée s'affiche, vous permettant de commander l'application.

Commandes de base

3 Appuyez sur le bouton Home.

L'écran de menu de l'application apparaît.

- ❑ Lorsque vous appuyez sur le bouton **Home** sur l'écran de menu de l'application, l'écran Home apparaît. Lorsque vous tapotez [**Apps**] sur l'écran Home, l'écran de menu de l'application apparaît.
- ❑ Avec le SPH-DA01, selon l'application, l'écran Home peut s'afficher.

En présence d'un écran noir

Un écran noir apparaît lorsque vous effectuez les opérations suivantes :

- Tapoter [**Ignorer**] sur le message de lancement de l'application.
- Fermer une application sur votre iPhone en cours de fonctionnement.

Si l'écran noir apparaît, appuyez sur le bouton **Home** pour afficher l'écran Home.

- ❑ Si vous démarrez une application de lecture vidéo sur votre iPhone alors que l'écran noir est affiché, selon l'application, il se peut que la vidéo apparaisse sur l'affichage AppRadio. ■

Procédure de départ

- 1 Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.
- 2 Tapotez [Radio] sur l'écran Home.
- 3 Utilisez les touches de l'écran tactile pour commander la radio.

Lecture de l'écran



- 1 Indicateur de bande
- 2 Indicateur d'état RDS

Chaque indicateur s'allume dans les statuts suivants.

	"AF" est réglé sur "ON". ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 14, <i>Sintonisation sur des fréquences alternatives</i> .
	"TA" est réglé sur "ON". ➔ Pour les détails, reportez-vous à la page 14, <i>Réception des bulletins d'informations routières</i> .
	Le programme de trafic (Traffic Program, TP) est reçu.
	"REG" est réglé sur "ON". ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 14, <i>Limitation des stations aux programmations régionales</i> .

CT

"CT" est réglé sur "ON".

➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Réception des données d'heure et de date*.

PS

Le nom du service de programme (Program Service, PS) est reçu.

- 3 Indicateur d'état de la connexion iPhone
- 4 Indicateur de fréquence

Utilisation des touches de l'écran tactile



Tapotez ou pour augmenter ou diminuer de fréquence par incrément d'un palier. Maintenez enfoncé ou pour que le syntoniseur balaye les fréquences jusqu'à ce qu'une station assez puissante pour une bonne réception soit trouvée.



Affiche le texte radio (si un texte radio est reçu).



Tapoter à plusieurs reprises la touche bascule entre les bandes suivantes : **FM1, FM2, FM3, MW** ou **LW**.



Mémorise la fréquence sur un canal préréglé.



Met en mémoire les fréquences de radiodiffusion les plus puissantes.



Saisit la fréquence.



Affiche le menu optionnel.

Utilisation de la radio

Utilisation des fonctions

Saisie d'une fréquence

- 1 Tapotez  pour basculer sur la bande de fréquence que vous souhaitez saisir.
- 2 Tapotez .
- 3 Saisissez la fréquence de votre choix et tapotez [Enter].

Mémorisation des fréquences sur un canal préreglé

- 1 Syntonisez sur la fréquence que vous souhaitez enregistrer.
- 2 Tapotez .
- 3 Tapotez le canal de la fréquence que vous souhaitez enregistrer.

Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes

Cette fonction attribue automatiquement des fréquences avec une bonne réception aux canaux préreglés dans la bande sélectionnée. Vous pouvez mettre à jour six canaux dans chaque bande. Jusqu'à 18 canaux dans la même bande peuvent être mis à jour simultanément.

- En mémorisant des fréquences de radiodiffusion, il se peut que les fréquences de radiodiffusion déjà enregistrées soient remplacées.
 - La fréquence la plus faible est enregistrée pour les canaux qui n'ont pas pu être enregistrés automatiquement.
- Tapotez .

Rappel des fréquences de radiodiffusion

- Tapotez une fréquence sur les touches de canal préreglé.

Touches de canal préreglé



Utilisation d'un texte radio

Ce tuner peut afficher des données textuelles radio transmises par les stations RDS, comme des informations sur la station, le titre de la chanson actuellement diffusée et le nom de l'artiste.

- Lorsqu'aucun texte radio n'est reçu, "No Text" s'affiche.

- Tapotez .

Fonctions RDS

Les fonctions liées au RDS (Radio Data System) sont uniquement disponibles dans les zones avec des stations FM émettant des signaux RDS. Même si ce produit reçoit une station RDS, toutes les fonctions RDS ne sont pas disponibles.

Vous pouvez procéder aux réglages de la fonction RDS dans le menu optionnel.

Réception des données d'heure et de date

Vous pouvez régler automatiquement les informations temporelles envoyées depuis la station de radiodiffusion comme heure sur ce produit (fonction CT).

1 **Tapotez [F]** pour ouvrir le menu optionnel.

2 **Tapotez [CT].**

Chaque fois que vous tapotez [CT], le réglage change comme suit :

- **OFF** (par défaut) :
Désactive la fonction **CT**.
- **ON**
Active la fonction **CT**.

Syntonisation sur des fréquences alternatives

Vous pouvez choisir d'activer ou désactiver la fonction AF (Alternative Frequency).

Si vous écoutez un programme radiodiffusé et que la réception se détériore pour une raison quelconque, ce produit recherche automatiquement une autre station dans le même réseau avec un signal d'émission plus puissant.

1 **Tapotez [F]** pour ouvrir le menu optionnel.

2 **Tapotez [AF].**

Chaque fois que vous tapotez [AF], le réglage change comme suit :

- **ON** (par défaut) :
Active la fonction **AF**.
- **OFF** :
Désactive la fonction **AF**.

Limitation des stations aux programmations régionales

Si vous utilisez AF pour resyntoniser automatiquement les fréquences, la fonction de limitation régionale (**REG**) permet de limiter la sélection aux programmes régionaux radiodiffusés.

1 **Tapotez [F]** pour ouvrir le menu optionnel.

2 **Tapotez [REG].**

Chaque fois que vous tapotez [REG], le réglage change comme suit :

- **ON** (par défaut) :

Active la fonction **REG**.

- **OFF** :
Désactive la fonction **REG**.

Réception des bulletins d'informations routières

La fonction TA (attente de bulletins d'informations routières) vous permet de recevoir automatiquement des bulletins d'informations routières, quelle que soit la source que vous écoutez. TA peut être activé aussi bien pour une station TP (une station diffusant des informations sur le trafic) que pour une autre station TP du réseau avancé (une station donnant des informations avec des références croisées aux stations TP).

1 **Tapotez [F]** pour ouvrir le menu optionnel.

2 **Tapotez [TA].**

Chaque fois que vous tapotez [TA], le réglage change comme suit :

- **OFF** (par défaut) :
Désactive la fonction **TA**.
- **ON**
Active la fonction **TA**.

Réglage du volume pour les informations routières

● **Utilisez le bouton de volume (+/-) pour ajuster le volume de la fonction TA quand un bulletin d'informations routières commence.**

Le réglage du niveau sonore est mis en mémoire et utilisé lors de la réception des bulletins d'informations routières suivants.

Recherche d'une station RDS au moyen des informations PTY

Vous pouvez rechercher les programmes radiodiffusés de types généraux.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 16, *Liste PTY*.

Utilisation de la radio

1 Tapotez **[F]** pour ouvrir le menu optionnel.

2 Tapotez **[PTY List]**.

3 **Faites défiler la liste et tapotez le type de programme que vous souhaitez chercher.**

Le tuner recherche une station émettant ce type de programme.

- Les programmes de certaines stations peuvent différer de ceux indiqués par le PTY émis.
- Si aucune station ne transmet le type de programme que vous cherchez, le syntoniseur retourne à la station d'origine.

Liste PTY

Spécifique	Type de programme
News	Actualités
Affairs	Questions d'actualité
Info	Informations générales et conseils
Sports	Sports
Education	Programmes éducatifs
Drama	Toutes les pièces et séries radiodiffusées
Culture	Culture nationale ou régionale
Science	Nature, science et technologie
Variety	Divertissement
Pop	Musique pop
Rock	Musique moderne contemporaine
Easy	Musique easy listening
Light	Musique classique légère
Classical	Musique classique sérieuse
Other	Musique non catégorisée
Weather	Rapports/informations météorologiques
Finance	Rapports de la Bourse, commerce, échanges, etc.
Children	Pour enfants
Social	Affaires sociales
Religion	Affaires ou services religieux
Phone In	Ligne ouverte
Travel	Programmes sur les voyages (pas pour annoncer les problèmes de circulation)
Leisure	Loisirs et activités récréatives
Jazz	Jazz
Country	Musique country
Nation	Musique nationale
Oldies	Musique oldies, golden oldies
Folk	Musique folk
Document	Documentaires



Lecture de la musique de l'iPod

Procédure de départ

1 Connectez votre iPhone.

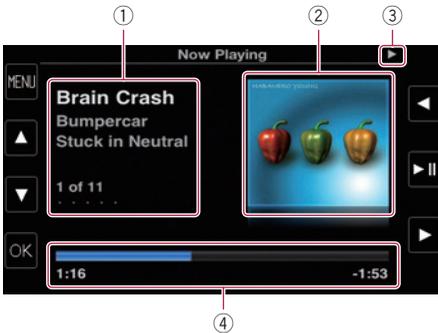
Le message de lancement de l'application apparaît.

2 Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.

3 Tapotez [iPod] sur l'écran Home.

4 Tapotez ▲ ou ▼ pour sélectionner un élément et tapotez OK pour valider la sélection. Si une piste est sélectionnée, l'écran de lecture s'affiche. ▣

Lecture de l'écran



① Informations sur la chanson (épisode) en cours de lecture

Les informations suivantes sont affichées :

- Titre de la chanson (épisode)
- Nom de l'artiste (titre du podcast)
- Titre de l'album (date de sortie)
- Numéro de la chanson (épisode)
- ▣ Les informations entre crochets s'affichent lorsqu'un podcast est lu.

② Pochette de l'album

③ Indicateur de l'état de la lecture

④ Temps de lecture

- ▣ L'affichage de l'écran peut varier selon la version iOS. ▣

Utilisation des touches de l'écran tactile



- Affiche l'écran de liste.
- Lorsque l'écran de liste est affiché, la liste précédente apparaît.



Dans l'écran de liste, utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner la chanson que vous souhaitez écouter.



Sélectionne l'élément mis en surbrillance sur l'écran de liste.

- ▣ Si vous sélectionnez une chanson, la lecture débute.
- ▣ Si vous sélectionnez une catégorie, la liste des catégories s'affiche.



Tapoter la touche bascule entre lecture et pause.



Tapotez la touche ▶ pour sauter au début de la chanson suivante. Tapotez une fois ▶ pour sauter au début de la chanson en cours de lecture. Tapotez ▶ deux fois de suite rapidement pour sauter à la chanson précédente. Touchez continuellement ◀ ou ▶ pour effectuer un retour rapide ou une avance rapide.

ATTENTION

Pour votre sécurité, évitez de téléphoner dans la mesure du possible en conduisant.

Vous pouvez commander la connexion Bluetooth de l'iPhone et passer un appel avec l'historique des appels entrant ou sortant, de l'annuaire transféré ou des appels composés. Pour se connecter au moyen de la fonction de téléphonie main libre, il est nécessaire d'utiliser d'abord l'iPhone pour appairier ce produit avec l'iPhone.

Pour en savoir plus sur la connectivité avec les périphériques intégrant la technologie sans fil Bluetooth, visitez notre site Web.

Enregistrement et connexion d'un iPhone

- Pour en savoir plus sur le fonctionnement de l'iPhone, reportez-vous au guide d'utilisateur de l'iPhone.
- Avant l'enregistrement, veillez à ce que "Bluetooth" dans le menu optionnel soit réglé sur "ON".
- Il est possible d'appairier un maximum de huit iPhone avec ce produit.
Si les entrées atteignent le nombre maximal, une nouvelle entrée écrase l'entrée la plus ancienne.

● Utilisez le réglage Bluetooth de l'iPhone pour appairier ce produit avec l'iPhone.

Une fois l'appariement terminé, la connexion Bluetooth commence.

- Le nom du périphérique est "AppRadio".
- Le mot de passe par défaut (code PIN) est "0000".

Connexion manuelle d'un iPhone enregistré

- 1 Coupez la connexion Bluetooth si ce produit est connecté à l'iPhone via la technologie sans fil Bluetooth.
- 2 Activez la technologie sans fil Bluetooth sur votre iPhone.
- 3 Tapotez le nom de l'iPhone que vous souhaitez connecter.
- 4 Tapotez .

Déconnexion de votre iPhone

- 1 Tapotez [Téléphone] sur l'écran Home.
- 2 Tapotez  pour ouvrir le menu optionnel.
- 3 Tapotez [Bluetooth] pour régler la fonction Bluetooth sur "OFF".
 - Pour couper temporairement la connexion Bluetooth, tapotez .
 - Avec "Auto Connect" dans le menu optionnel Bluetooth réglé sur "ON", ou la fonction de connexion Bluetooth auto pour l'iPhone activée, Bluetooth peut automatiquement rétablir la connexion après la déconnexion.

Suppression d'un iPhone enregistré

- 1 Coupez la connexion Bluetooth si ce produit est connecté à l'iPhone via la technologie sans fil Bluetooth.
- 2 Tapotez le nom de l'iPhone que vous souhaitez supprimer.
- 3 Tapotez .
L'iPhone est supprimé.

Utilisation de la téléphonie mains libres

Opérations de base de la téléphonie main libre

Les opérations de base lors de l'utilisation de la fonction de téléphonie main libre sont décrites ci-dessous.

Utilisation des touches de l'écran tactile



Saisir le numéro à composer.



- Passer un appel.
- En cas d'appel entrant, connecte l'appel.



- Mettre fin à un appel.
- Lorsqu'un appel est passé, annule l'appel.
- En cas d'appel entrant, rejette l'appel.



Chaque tapotement de la touche bascule entre la sortie audio du téléphone depuis les haut-parleurs et la sortie depuis l'iPhone.



Chaque tapotement de la touche éteint ou allume le microphone.



Lorsque l'écran de liste apparaît, la liste précédente est affichée.



Affiche le menu optionnel.

Réglage du volume du téléphone

Durant la téléphonie main libre, vous pouvez ajuster le volume du téléphone avec le bouton de **volume (+/-)** pendant que vous parlez. Le volume de la sonnerie peut également être ajusté alors que le téléphone sonne.

Effectuer un appel

Vous disposez de nombreuses méthodes pour effectuer un appel.

Marquage direct

- 1 **Tapotez** .
- 2 **Tapotez les touches numériques pour saisir le numéro de téléphone.**
 - Si vous tapotez le numéro saisi est effacé d'un chiffre à la fois à partir de la fin du numéro.
 - Si vous tapotez **[Clear]**, le numéro saisi est effacé.
- 3 **Tapotez** .
- 4 **Tapotez** **pour mettre fin à l'appel.**

Appel d'un numéro enregistré dans l'annuaire

Vous pouvez sélectionner et appeler un contact à partir des entrées de l'annuaire qui ont été transférées sur ce produit.

- Avant d'utiliser cette fonction, il est nécessaire de transférer les entrées de l'annuaire enregistrées sur votre iPhone vers ce produit.
- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 21, *Transfert de l'annuaire*.

- 1 **Tapotez [Répertoire].**
- 2 **Tapotez le nom souhaité dans la liste.** Le numéro est composé.
- 3 **Tapotez** **pour mettre fin à l'appel.**

Appel à partir du journal des appels

Les appels effectués (numéros marqués), les appels reçus ou les appels en absence les plus récents sont mémorisés dans le journal des appels. Vous pouvez parcourir le journal et appeler des numéros qui s'y trouvent.

- Chaque journal des appels mémorise 100 appels par iPhone enregistré. Si le nombre dépasse 100, le plus ancien est effacé.

1 Tapotez [Appels reçus], [Appels composés] ou [Appels manqués].

La liste du journal des appels sélectionné apparaît.

2 Tapotez une entrée sur la liste.

Le numéro est composé.

3 Tapotez pour mettre fin à l'appel. □

Prendre un appel

Quand le système reçoit un appel, un message apparaît pour vous en informer et un bip sonore se fait entendre.

- Vous pouvez régler le système pour qu'il réponde automatiquement aux appels entrants. Dans le cas contraire, vous devrez répondre manuellement aux appels entrants.

➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Prendre automatiquement un appel*.

- Le nom enregistré apparaît si le numéro de téléphone de l'appel reçu est déjà enregistré dans "Répertoire".

1 Pour prendre un appel entrant, tapotez



▪ Si vous tapotez , l'appel entrant est rejeté. L'appel rejeté est enregistré dans le journal des appels en absence.

2 Tapotez pour mettre fin à l'appel. □

Utilisation des fonctions avancées

Arrêt de la transmission d'ondes Bluetooth

Vous pouvez arrêter la transmission des ondes électriques en désactivant la fonction Bluetooth. Si vous n'utilisez pas la technologie sans fil Bluetooth, il est recommandé de sélectionner "OFF".

1 Tapotez pour ouvrir le menu optionnel.

2 Tapotez [Bluetooth].

Chaque fois que vous tapotez [Bluetooth], le réglage change comme suit :

- **ON** (par défaut) :
Active la fonction Bluetooth.
- **OFF** :
Désactive la fonction Bluetooth.

Réglage de la fonction de connexion Bluetooth auto

Vous pouvez choisir d'activer ou désactiver la fonction de connexion Bluetooth auto.

1 Tapotez pour ouvrir le menu optionnel.

2 Tapotez [Auto Connect].

Chaque fois que vous tapotez [Auto Connect], le réglage change comme suit :

- **ON** (par défaut) :
Active la fonction de connexion Bluetooth auto.
- **OFF** :
Désactive la fonction de connexion Bluetooth auto.

Utilisation de la téléphonie mains libres

Prendre automatiquement un appel

Vous pouvez choisir d'activer ou désactiver la réponse automatique aux appels entrants. Ce produit répond automatiquement aux appels entrants sur l'iPhone, vous permettant de répondre à un appel tout en conduisant sans avoir à quitter les mains du volant.

1 Tapotez **[F]** pour ouvrir le menu optionnel.

2 Tapotez **[Auto Answer]**.

Chaque fois que vous tapotez **[Auto Answer]**, le réglage change comme suit :

- **OFF** (par défaut) :
Pas de réponse automatique. Répondre manuellement.
- **ON** :
Réponse automatique aux appels entrants.

Modification du mot de passe

Vous pouvez modifier le mot de passe à utiliser sur votre iPhone (par défaut, "0000").

Vous pouvez saisir entre quatre caractères pour un mot de passe.

1 Tapotez **[F]** pour ouvrir le menu optionnel.

2 Tapotez **[Passcode]**.

3 Tapez le nouveau mot de passe à l'aide du clavier.

- Si vous tapotez **[x]**, le numéro saisi est effacé d'un chiffre à la fois à partir de la fin du numéro.
- Si vous tapotez **[Clear]**, le mot de passe saisi (code PIN) est effacé.

4 Tapotez **[Enter]**.

Le mot de passe est changé.

Transfert de l'annuaire

L'annuaire d'un iPhone actuellement connecté à ce produit via la technologie sans fil Bluetooth peut être transféré sur ce produit.

Jusqu'à 1 000 contacts peuvent être transférés sur ce produit.

Même si le nombre de contacts à transférer ne dépasse pas 1 000, le transfert s'arrête lorsque le nombre total de numéros de téléphone des contacts transférés dépasse 4 000.

L'annuaire transféré peut être utilisé après avoir connecté un autre iPhone à ce produit. Lorsque vous transférez l'annuaire d'un autre iPhone, l'annuaire précédent est remplacé par le nouveau.

Selon l'iPhone connecté à ce produit via la technologie Bluetooth, ce produit peut ne pas afficher l'annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être altérés.)

Les données transférées ne sont pas éditables sur ce produit.

1 Connectez l'iPhone dont vous souhaitez transférer l'annuaire.

2 Tapotez **[F]** pour ouvrir le menu optionnel.

3 Tapotez **[Phone Book Sync]**.

4 Tapotez **[OK]**.

Le transfert démarre. Cela peut prendre du temps selon le nombre d'entrées à transférer. Lors de la réussite de l'importation des données, un message d'importation réussie s'affiche et l'écran des fonctions du téléphone apparaît.

Remarques pour la téléphonie mains libres

Remarques générales

La distance en visibilité directe entre ce produit et votre iPhone doit être de 10 mètres ou moins lors de l'envoi et de la réception voix-données via Bluetooth. Néanmoins, la distance de transmission réelle peut être plus courte que la distance estimée, selon l'environnement d'utilisation.

Enregistrement et connexion

Avec certains iPhone, le transfert de l'annuaire peut ne pas fonctionner même si votre iPhone est apparié avec ce produit. Dans ce cas, débranchez votre iPhone, procédez à nouveau à l'appariement depuis votre iPhone vers ce produit, puis lancez le transfert de l'annuaire.

Effectuer et recevoir des appels

- Vous entendrez probablement un bruit dans les situations suivantes :
 - Lorsque vous répondez au téléphone avec le bouton du téléphone.
 - Quand votre interlocuteur raccroche.
- Si votre interlocuteur n'entend pas la conversation du fait d'un écho, diminuez le volume pour la téléphonie mains libres, ce qui devrait permettre de réduire l'écho.
- Le nom enregistré apparaît si le numéro de téléphone de l'appel reçu est déjà enregistré dans l'annuaire. Lorsqu'un numéro de téléphone est enregistré sous différents noms, le nom apparaissant en premier dans l'annuaire s'affiche.
- Si le numéro de téléphone de l'appelant n'est pas enregistré dans l'annuaire, c'est le numéro qui s'affiche.

Le journal des appels reçus et le journal des numéros marqués

- Les appels effectués ou les modifications effectuées sur votre iPhone ne sont pas enregistrés dans le journal des numéros marqués ou dans l'annuaire de ce produit.

- Vous ne pouvez pas appeler à partir de l'entrée d'un utilisateur inconnu (pas de numéro de téléphone) dans le journal des appels reçus. 

Réglage de la caméra de rétrovisée

Les deux fonctions suivantes sont disponibles. La fonction de caméra de rétrovisée requiert une caméra de rétrovisée vendue séparément (par ex., ND-BC5). (Pour en savoir plus, veuillez consulter votre revendeur.)

Caméra de rétrovisée

Ce produit comporte une fonction permettant de basculer automatiquement sur l'image en plein écran de la caméra de rétrovisée installée sur votre véhicule. Lorsque le levier de vitesse est sur la position REVERSE (R), l'écran bascule automatiquement sur l'image en plein écran de la caméra de rétrovisée.

Caméra pour le mode de rétrovisée

La vue arrière peut être affichée n'importe quand (par exemple, pour vérifier une caravane remorquée, etc.). Sachez qu'avec ce réglage, l'image de la caméra n'est pas modifiée pour s'adapter à l'écran et qu'une portion de l'image habituelle de la caméra est tronquée.



ATTENTION

Assurez-vous que les réglages pour la caméra de rétrovisée affiche une image miroir inversée.

- Vérifiez immédiatement que l'écran affiche une image de caméra de rétrovisée lorsque le levier de vitesse est déplacé à la position REVERSE (R) depuis une autre position.
- Lorsque l'écran bascule sur l'image en plein écran de la caméra de rétrovisée pendant la conduite normale, passez au réglage inverse dans "**Caméra arrière**".

1 Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.

2 Tapotez  sur l'écran Home.

3 Tapotez [Général].

4 Tapotez .

5 Tapotez [Caméra arrière].

Vous pouvez sélectionner la polarité suivante :

- **OFF** (par défaut) :

Sélectionnez cette option si la caméra de rétrovisée n'est pas branchée.

- **Normal** :

Affiche l'image de la caméra de rétrovisée telle quelle.

Sélectionnez "**Normal**" dans le cas suivant :

- Lorsque la caméra de rétrovisée est branchée pour afficher une image miroir inversée.
- Lorsque la polarité du fil connecté est positive avec le levier de vitesse sur la position REVERSE (R).

- **Normal(GND)** :

Affiche l'image de la caméra de rétrovisée telle quelle.

Sélectionnez "**Normal(GND)**" dans le cas suivant :

- Lorsque la caméra de rétrovisée est branchée pour afficher une image miroir inversée.
- Lorsque la polarité du fil connecté est négative avec le levier de vitesse sur la position REVERSE (R).

- **Miroir** :

Affiche l'image de la caméra de rétrovisée inversée comme dans un miroir.

Sélectionnez "**Miroir**" dans le cas suivant :

- Lorsque la caméra de rétrovisée est branchée pour afficher une image normale.
- Lorsque la polarité du fil connecté est positive avec le levier de vitesse sur la position REVERSE (R).

- **Miroir(GND)** :

Affiche l'image de la caméra de rétrovisée inversée comme dans un miroir.

Sélectionnez "**Miroir(GND)**" dans le cas suivant :

- Lorsque la caméra de rétrovisée est branchée pour afficher une image normale.
- Lorsque la polarité du fil connecté est négative avec le levier de vitesse sur la position REVERSE (R).

Personnalisation des réglages audio

- 1 Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.
- 2 Tapotez  sur l'écran Home.
- 3 Tapotez [Paramètres audio].
L'écran des réglages audio apparaît.
- 4 Tapotez l'élément dont vous souhaitez modifier le réglage.

Utilisation de l'égaliseur

L'égaliseur vous permet de régler l'égalisation de façon à correspondre aux caractéristiques acoustiques intérieures du véhicule si souhaité.

Rappel des courbes d'égalisation

Sept courbes d'égalisation sont enregistrées, que vous pouvez aisément rappeler à tout moment. Ci-dessous, la liste des courbes d'égalisation :

Courbe d'égalisation

S.Bass (super graves) est une courbe qui amplifie les sons graves uniquement.

Powerful est une courbe qui amplifie à la fois les sons graves et aigus.

Natural est une courbe qui amplifie légèrement les sons graves et aigus.

Vocal est une courbe qui amplifie les sons médiums, c'est-à-dire de production vocale.

Flat est une courbe plate sans amplification.

Custom1 est une courbe d'égalisation ajustée que vous créez. Une autre courbe personnalisée peut être créée pour chaque source.

Custom2 est une courbe personnalisée. Si vous sélectionnez cette courbe, elle se répercutera sur toutes les sources audio.

- Avec "Flat" sélectionné, aucun ajout ou correction n'est apporté au son. Ceci se ré-

vèle pratique pour vérifier l'effet des courbes d'égalisation en alternant entre "Flat" et une courbe d'égalisation prédéfinie.

- 1 Affichez l'écran des réglages audio.
- 2 Tapotez [EG].
- 3 Tapotez l'égaliseur souhaité.

Personnalisation des courbes de l'égalisation

Vous pouvez régler la courbe d'égalisation sélectionnée comme vous le souhaitez. Les réglages peuvent être effectués avec un égaliseur paramétrique à 3 bandes.

- **Bande :**
Vous pouvez sélectionner la gamme d'égaliseur.
- **Fréq :**
Vous pouvez sélectionner la fréquence à régler comme fréquence centrale.
- **Niveau :**
Vous pouvez sélectionner le niveau de décibel (dB) de EQ sélectionné.
- **Q. :**
Vous pouvez choisir les détails des caractéristiques de courbe.

- 1 Affichez l'écran des réglages audio.
- 2 Tapotez [EG].
- 3 Tapotez l'une des touches pour sélectionner la courbe que vous souhaitez utiliser comme base de votre personnalisation.
- 4 Tapotez  ou  pour sélectionner la gamme d'égaliseur à régler.
Vous pouvez sélectionner les gammes suivantes :
Faible — Moyen — Elevé
- 5 Tapotez  ou  pour sélectionner la fréquence de votre choix.
Vous pouvez sélectionner les fréquences suivantes :
Faible: 60Hz — 80Hz — 100Hz — 200Hz

Personnalisation des préférences

Moyen: 0.5kHz — 1kHz — 1.5kHz — 2.5kHz
Elevé: 10kHz — 12.5kHz — 15kHz — 17.5kHz

6 Tapotez  ou  pour ajuster le niveau de la gamme d'égaliseur.

Vous pouvez régler le niveau de la gamme d'égaliseur entre “-15” et “15”.

7 Tapotez  ou  pour sélectionner le facteur Q souhaité.

Vous pouvez sélectionner les facteurs Q suivants :

Faible: 1 — 1.25 — 1.5 — 2

Moyen: 0.5 — 0.75 — 1.0 — 1.25

- Le facteur Q ne peut pas être réglé si vous sélectionnez “Elevé”.
- Si vous tapotez [Réinit.], les réglages de la courbe de l'égaliseur sont ramenés à leurs valeurs par défaut.

Réglage de l'équilibre sonore

Vous pouvez régler l'équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière à optimiser l'écoute, quel que soit le siège occupé.

1 Affichez l'écran des réglages audio.

2 Tapotez [FAD BAL].

3 Tapotez  ou  pour régler l'équilibre du haut-parleur avant/arrière.

Vous pouvez régler l'équilibre du haut-parleur avant/arrière entre “-24” et “+24”.

4 Tapotez  ou  pour régler l'équilibre du haut-parleur gauche/droit.

Vous pouvez régler l'équilibre du haut-parleur gauche/droit entre “-24” et “+24”.

Réglage du gain du haut-parleur d'extrêmes graves

1 Affichez l'écran des réglages audio.

2 Tapotez [FAD BAL].

3 Tapotez  ou  pour régler le gain du haut-parleur d'extrêmes graves.

Vous pouvez régler le gain du haut-parleur d'extrêmes graves entre “-12” et “+12”. .

Personnalisation des réglages généraux

1 Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.

2 Tapotez  sur l'écran Home.

3 Tapotez [Général].

L'écran des réglages généraux apparaît.

4 Tapotez l'élément dont vous souhaitez modifier le réglage.

Réglages de l'affichage

1 Affichez l'écran des réglages généraux.

2 Tapotez .

Faites les réglages suivants.

Caméra arrière

Vous pouvez changer la polarité de la caméra de rétrovisée.

➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à Chapitre 7.

Ecran éteint

Vous pouvez régler l'heure à laquelle l'écran est éteint.

- **OFF** (par défaut) :
L'écran ne s'éteint pas.
 - **10 s** :
L'écran s'éteint au bout de 10 secondes.
 - **20 s** :
L'écran s'éteint au bout de 20 secondes.
-

Variateur

Vous pouvez relier la luminosité de l'écran au fonctionnement des phares du véhicule.

- **ON** (par défaut) :
Assombrit l'écran lorsque les phares du véhicule sont allumés.
- **OFF** :
L'écran n'est pas assombri même lorsque les phares du véhicule sont allumés.

Luminosité LCD

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'affichage. Chaque fois que vous tapotez  ou  le niveau augmente ou diminue. "5" à "1" s'affiche lorsque le niveau augmente ou diminue.

Niveau noir

Vous pouvez régler l'intensité du noir. Chaque fois que vous tapotez  ou  le niveau augmente ou diminue. "5" à "1" s'affiche lorsque le niveau augmente ou diminue.

Mode sans échec

Par mesure de sécurité, vous pouvez limiter les fonctions disponibles pendant que le véhicule roule.

- **ON** (par défaut) :
Active la fonction du mode sans échec.
- **OFF** :
Désactive la fonction du mode sans échec.

Réglages généraux**1 Affichez l'écran des réglages généraux.****2 Tapotez .**

Faites les réglages suivants.

Région radio

Vous pouvez régler la zone de réception radio.

- **Autre** (par défaut) :
Règle la zone de réception radio sur "Autre".
 Lorsque vous utilisez ce produit en Europe, en Russie ou en Australie, sélectionnez "Autre".
- **Amérique du Nord** :
Règle la zone de réception radio sur "Amérique du Nord".
 Lorsque vous utilisez ce produit en Amérique du Nord, sélectionnez "Amérique du Nord".

Local

La syntonisation automatique locale vous permet de rechercher uniquement les stations de radio ayant un signal suffisant pour une bonne réception.

- **OFF** (par défaut) :
Arrête la syntonisation automatique locale.
- **Local** :
Lance la syntonisation automatique locale.

Vérif. GPS

Vous pouvez vérifier le statut de réception de l'antenne GPS.

- **Reçu** :
Indique qu'un signal a été reçu par l'antenne GPS.
- **Pas de signal** :
Indique qu'aucun signal n'a été reçu par l'antenne GPS.

System Reset

Vous pouvez restaurer les réglages ou les contenus enregistrés par défaut ou en usine.

- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 29, *Rétablissement de ce produit à son état initial.*

Version du logiciel

La version actuelle est affichée.

- Pour en savoir plus sur les mises à niveau de logiciel, reportez-vous aux informations de notre site Web.

Réglages de l'heure**1 Affichez l'écran des réglages généraux.****2 Tapotez .**

Faites les réglages suivants.

Mode Horloge

- **24 H** (par défaut) :
Passé à l'affichage au format 24 heures.
- **12 H** :
Passé à l'affichage au format 12 heures avec AM/PM.

Heure d'été

Vous pouvez régler l'heure d'été. Vous pouvez ajuster le décalage horaire d'une heure par décrets de 15 minutes.

Personnalisation des préférences

Modification des réglages de la date

- 1 Affichez l'écran des réglages généraux.
- 2 Tapotez .
- 3 Tapotez [Date].
- 4 Tapotez  ou  pour ajuster la date du système.

Réglage du décalage horaire

Vous pouvez ajuster l'horloge du système.

- 1 Affichez l'écran des réglages généraux.
- 2 Tapotez .
- 3 Tapotez [Heure].
- 4 Tapotez  ou  pour ajuster l'horloge du système.

Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves

- 1 Affichez l'écran des réglages généraux.
- 2 Tapotez . Faites les réglages suivants.

Présortie RCA

Vous pouvez régler la sortie audio des haut-parleurs arrière.

- **MAX** (par défaut) :
En l'absence du haut-parleur d'extrêmes graves raccordé à la sortie arrière, sélectionnez "MAX".
- **Sub.W** :
En présence d'un haut-parleur d'extrêmes graves raccordé à la sortie arrière, sélectionnez "Sub.W".

FPB Sub.W

Vous pouvez régler la fréquence de coupure de la sortie du haut-parleur d'extrêmes graves.

Chaque fois que vous tapotez  ou , les fréquences de coupure sont sélectionnées.

Vous pouvez sélectionner les fréquences de coupure suivantes :

80 Hz — 120 Hz — 160 Hz

Réglage de la langue

Vous pouvez régler les langues utilisées dans le programme.

- 1 Affichez l'écran des réglages généraux.
- 2 Tapotez [A].
- 3 Tapotez [Langue].
- 4 Tapotez  ou  pour sélectionner la langue à l'écran de votre choix.

Personnalisation de la disposition du clavier

Vous pouvez sélectionner la disposition du clavier affiché sur ce produit pour la saisie de texte dans **Advanced App Mode**.

- Les caractères saisis avec le clavier affiché sur ce produit dépendent de la disposition du clavier de l'iPhone. Si vous souhaitez modifier les caractères pouvant être saisis, tapotez  affiché sur ce produit pour modifier la disposition du clavier de l'iPhone pendant qu'il est affiché.
- Les dispositions du clavier de l'iPhone pouvant être sélectionnées en tapotant  varient selon le réglage de Disposition de clavier physique de votre iPhone. Pour en savoir plus sur le fonctionnement de l'iPhone, reportez-vous au guide d'utilisateur de l'iPhone.

- 1 Affichez l'écran des réglages généraux.
- 2 Tapotez [A].
- 3 Tapotez [Clavier].
- 4 Tapotez  ou  pour sélectionner la disposition du clavier de votre choix.

Paramètres de réglage du niveau de la source

SLA (réglage des niveaux des sources) vous permet de régler le volume sonore de chaque source pour éviter les fortes variations d'amplitude sonore en passant d'une source à l'autre. Vous pouvez ajuster le niveau sonore des sources suivantes :

- **Radio**
- **iPhone**
- **Mains libres**

- 1 **Affichez l'écran des réglages généraux.**
- 2 **Tapotez .**
- 3 **Tapotez la source pour régler le niveau sonore.**
- 4 **Tapotez  ou  pour sélectionner la valeur de réglage de votre choix.**

Vous pouvez régler le niveau sonore entre “-6” et “+6”. .

Attribution de fonctions au volant

Les réglages de commande du volant vous permettent d'attribuer des fonctions au volant du véhicule.

- 1 **Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.**
- 2 **Tapotez .**
- 3 **Tapotez [Commande au volant].**
- 4 **Tapotez le bouton auquel vous souhaitez attribuer des fonctions.**
- 5 **Tapotez  ou  pour sélectionner la fonction à attribuer.**
- 6 **Tapotez .**

L'écran de réglage de la tension apparaît. Suivez les instructions affichées à l'écran. .

Changement de l'image d'arrière-plan

Vous pouvez remplacer l'image d'arrière-plan par d'autres images préinstallées sur ce produit.

- 1 **Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.**
- 2 **Tapotez .**
- 3 **Tapotez [Changer arrière-plan].**
À chaque fois que vous tapotez [Changer arrière-plan], l'image d'arrière-plan change. .

Restauration des réglages par défaut ou d'usine d'AppRadio

Vous pouvez ramener les réglages ou le contenu enregistré aux réglages d'usine ou par défaut. Vous disposez de plusieurs méthodes pour effacer les données utilisateur pour lesquelles les situations et le contenu effacé diffèrent selon chaque méthode. Pour en savoir plus sur le contenu effacé par chaque méthode, voir les descriptions suivantes.

Méthode 1 : Retirez la batterie du véhicule

Méthode 2 : Appuyez sur le bouton de réinitialisation

Les réglages et le contenu enregistré sont ramenés à leurs valeurs par défaut, sauf pour les réglages et les contenus enregistrés suivants.

- Image d'arrière-plan
 - Informations enregistrées dans l'appareil mains libres apparié
 - Données de l'annuaire
- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Restauration de la configuration par défaut*.

Méthode 3 : Tapotez [System Reset]

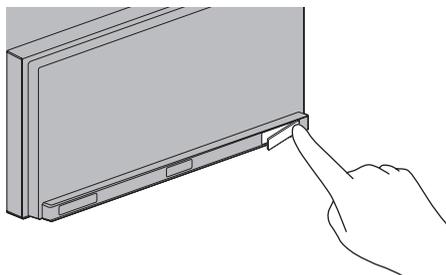
Tous les réglages et le contenu enregistré sont ramenés à leurs valeurs par défaut.

- ➔ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Rétablissement de ce produit à son état initial*.

Restauration de la configuration par défaut

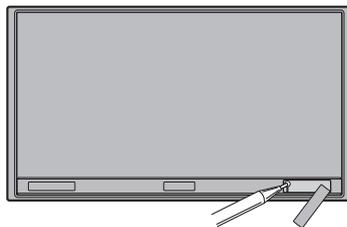
1 Ouvrez le couvercle de la fente de carte microSD.

Poussez sur le côté droit du couvercle. Le côté gauche du couvercle se soulève légèrement de façon que vous puissiez le soulever doucement.



2 Appuyez sur le bouton de réinitialisation.

Avec la pointe d'un stylo-bille par exemple, appuyez sur le bouton de réinitialisation de ce produit.



Rétablissement de ce produit à son état initial

Réinitialise différents paramètres enregistrés dans ce produit et restaure les paramètres par défaut ou configurés en usine.

1 Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.

2 Tapotez sur l'écran Home.

3 Tapotez [Général].

4 Tapotez .

5 Tapotez [System Reset].

6 Tapotez [OK]. .

Annexe

Dépannage

Consultez cette section si vous rencontrez des difficultés pour utiliser ce produit. Les principaux problèmes sont indiqués ci-dessous, accompagnés des causes probables et de solutions suggérées. Si vous ne trouvez pas ici de solution à votre problème, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service Pioneer agréé.

Problèmes avec ce produit

Symptôme	Causes possibles	Action (Référence)
L'appareil ne s'allume pas. Ce produit ne fonctionne pas.	Les fils et connecteurs ne sont pas bien branchés.	Vérifiez à nouveau que tous les branchements sont bien faits.
	Le fusible est fondu.	Corrigez le problème à l'origine du fusible fondu, puis remplacez le fusible. Soyez certain d'installer un fusible correct de calibre équivalent.
	Le bruit et d'autres facteurs entraînent le mauvais fonctionnement du microprocesseur intégré.	Appuyez sur le bouton de réinitialisation .
L'écran est trop brillant.	Le réglage de la qualité de l'image affichée n'est pas correct.	Ajustez la qualité de l'image. (Page 25)
L'écran est très sombre.	Le plafonnier du véhicule est allumé et " Variateur " est sélectionné sur " ON ".	Réglez " Variateur " sur " OFF ". (Page 25)
	Le réglage de la qualité de l'image affichée n'est pas correct.	Ajustez la qualité de l'image. (Page 25)
La source audio ne produit aucun son. Le niveau du volume n'augmente pas.	Le niveau du volume est bas.	Réglez le niveau du volume.
	La sourdine est activée.	Désactivez la sourdine.
	Un fil de haut-parleur est débranché.	Vérifiez la connexion.
Votre interlocuteur téléphonique n'entend pas la conversation du fait d'un écho.	La voix de votre interlocuteur est émise par les haut-parleurs et reprise par le microphone, ce qui crée un écho.	Utilisez les méthodes suivantes pour réduire l'écho : —Baissez le volume sur le récepteur —Faites en sorte que les deux correspondants marquent un léger temps d'arrêt avant de parler
Il n'y a pas d'image.	Le cordon du frein à main n'est pas branché.	Branchez le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	Le frein à main n'est pas serré.	Branchez le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	L'écran est éteint.	<ul style="list-style-type: none"> • Touchez n'importe quelle position sur l'écran pour le rallumer. • Réglez "Ecran éteint" sur "OFF". (Page 25)
Rien ne s'affiche et les touches de l'écran tactile ne peuvent pas être utilisées.	Le réglage de la caméra de rétrovisée est incorrect.	Sélectionnez le réglage approprié pour la caméra de rétrovisée.
	Le levier de vitesse a été placé en position [R] lorsque la caméra de rétrovisée n'était pas branchée.	Sélectionnez le réglage de polarité correct pour " Caméra arrière ". (Page 25)

Annexe

Symptôme	Causes possibles	Action (Référence)
Il n'y a pas de signal GPS.	L'antenne GPS se trouve dans un endroit inadapté.	La qualité des signaux provenant des satellites GPS est médiocre, ce qui réduit la précision du positionnement. Vérifiez la réception du signal GPS et la position de l'antenne GPS au besoin.
	Des obstacles bloquent les signaux en provenance des satellites.	La qualité des signaux provenant des satellites GPS est médiocre, ce qui réduit la précision du positionnement. Vérifiez la réception du signal GPS et la position de l'antenne GPS au besoin ou poursuivez votre route jusqu'à ce que la réception s'améliore. Gardez l'antenne propre.
	La position des satellites par rapport à votre véhicule est inadéquate.	La qualité des signaux provenant des satellites GPS est médiocre, ce qui réduit la précision du positionnement. Poursuivez votre route jusqu'à ce que la réception s'améliore.
	Les signaux provenant des satellites GPS ont été modifiés pour réduire leur précision. (Les satellites GPS sont gérés par le Département de la Défense des États-Unis et le gouvernement américain se réserve le droit de déformer les données de positionnement pour des raisons militaires. Ceci peut entraîner d'importantes erreurs de positionnement.)	La qualité des signaux provenant des satellites GPS est médiocre, ce qui réduit la précision du positionnement. Poursuivez votre route jusqu'à ce que la réception s'améliore.
	Si un téléphone de voiture ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément.	La qualité des signaux provenant des satellites GPS est médiocre, ce qui réduit la précision du positionnement. Lorsque vous utilisez un téléphone portable, éloignez l'antenne du téléphone portable de l'antenne GPS.
	Quelque chose recouvre l'antenne GPS.	Ne recouvrez pas l'antenne GPS de peinture ou de cire, car ceci bloquerait la réception des signaux GPS. Une accumulation de neige est également susceptible de détériorer les signaux.

Problèmes avec l'écran audio

Symptôme	Causes possibles	Action (Référence)
Impossible d'utiliser l'iPhone.	L'iPhone est bloqué.	Reconnectez l'iPhone avec le câble pour iPhone.
	Une erreur s'est produite.	<ul style="list-style-type: none"> Reconnectez l'iPhone avec le câble pour iPhone. Appuyez sur le bouton de réinitialisation.

Annexe

Problèmes avec l'écran du téléphone

Symptôme	Causes possibles	Action (Référence)
Impossible de composer un numéro, car les touches de l'écran tactile ne sont pas actives.	Votre téléphone est hors réseau.	Réessayez après être revenu dans une zone couverte.
	La connexion entre l'iPhone et ce produit ne peut pas être établie à présent.	Suivez la procédure de connexion.

Problèmes avec l'écran Advanced App Mode

Symptôme	Causes possibles	Action (Référence)
Un écran noir apparaît.	[Ignorer] a été tapoté sur le message de lancement de l'application.	Suivez les instructions du message pour lancer AppRadio app .
	L'application a été fermée sur l'iPhone en cours de fonctionnement.	Appuyez sur le bouton Home pour afficher l'écran Home.
Un message recommandant vivement la reconnexion s'affiche.	L'iPhone a été connecté à ce produit alors qu'il était verrouillé.	Déverrouillez l'iPhone et reconnectez-le.
	Votre version iOS installée est ancienne.	Mettez à niveau vers une version iOS plus récente.
	L'iPhone connecté n'est pas compatible avec ce produit.	Connectez un iPhone compatible avec ce produit.
	AppRadio app n'est pas installé sur votre iPhone.	Installez AppRadio app .

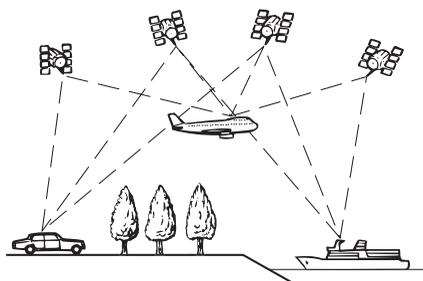


Technologie de positionnement

Positionnement par GPS

Le système GPS (Global Positioning System) utilise un réseau de satellites gravitant autour de la Terre. Chaque satellite, qui gravite à une altitude de 21 000 km, envoie continuellement des signaux radio qui renseignent sur l'heure et la position. Ainsi, les signaux d'au moins trois d'entre eux peuvent être reçus avec certitude à partir de n'importe quelle zone dégagée à la surface de la Terre.

La précision des informations GPS dépend de la qualité de la réception. Lorsque les signaux sont puissants et que la réception est bonne, le GPS peut déterminer la latitude, la longitude et l'altitude pour un positionnement exact en trois dimensions. En revanche, lorsque le signal est faible, seules deux dimensions, la latitude et la longitude, peuvent être déterminées et des erreurs de positionnement sont susceptibles de survenir.



Traitement des erreurs importantes

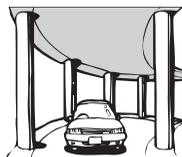
Les erreurs de positionnement peuvent être réduites en associant le GPS, la navigation à l'estime et la mise en correspondance avec la carte. Toutefois, dans certaines situations, ces fonctions peuvent ne pas fonctionner correctement et l'erreur devenir plus importante.

Lorsque le positionnement par GPS est impossible

- Le positionnement par GPS est désactivé si les signaux ne peuvent être reçus depuis plus de deux satellites GPS.
- Dans certaines conditions de conduite, des signaux des satellites GPS ne parviennent pas jusqu'à votre véhicule. Dans ce cas, il est impossible d'utiliser le positionnement GPS.



Dans des tunnels ou des garages fermés



Sous des routes élevées ou structures analogues



Entre de très hauts bâtiments



Dans une forêt dense ou parmi de très grands arbres

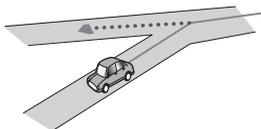
- Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément.
- Ne recouvrez pas l'antenne GPS de peinture ou de cire, car ceci bloquerait la réception des signaux GPS. Une accumulation de neige est également susceptible de détériorer les signaux, veillez par conséquent à maintenir l'antenne dégagée.
- ❑ Si un signal GPS n'a pas été reçu pendant une période prolongée, la position actuelle de votre véhicule et la position actuelle sur la carte peuvent diverger considérablement ou ne pas être mises à jour. Le cas échéant, une fois la réception GPS rétablie, la précision est récupérée.

Annexe

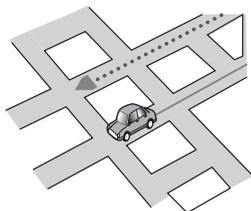
Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement perceptibles

Pour différentes raisons telles que l'état de la route sur laquelle vous circulez ou l'état de la réception du signal GPS, la position réelle de votre véhicule peut différer de la position affichée sur la carte à l'écran.

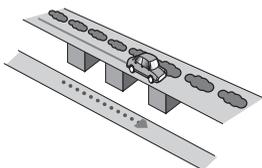
- Si vous dérapez légèrement.



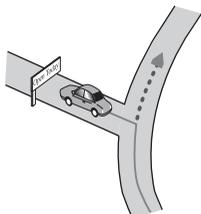
- S'il y a une route parallèle.



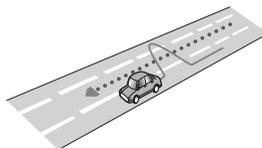
- Si une autre route se trouve à proximité immédiate, comme dans le cas d'autoroutes surélevées.



- Si vous empruntez une route récemment ouverte qui n'est pas encore sur la carte.



- Si vous roulez en zigzag.



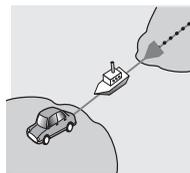
- Si la route comporte une série de virages en épingle.



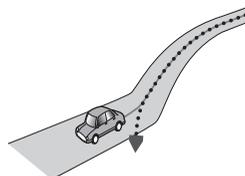
- Si la route présente une boucle ou une configuration analogue.



- Si vous prenez un ferry.

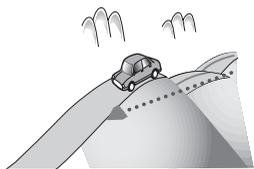


- Si vous empruntez une route longue, droite ou légèrement sinueuse.

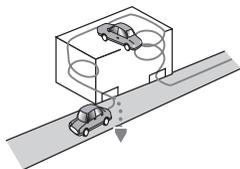


Annexe

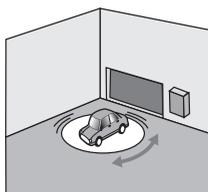
- Si vous roulez sur une route en pente raide avec de nombreux changements d'altitude.



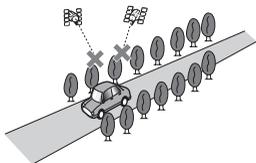
- Si vous entrez ou sortez d'un parc de stationnement à plusieurs étages ou structure analogue, en configuration en spirale.



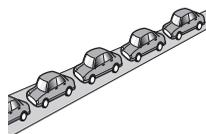
- Si votre véhicule tourne sur une plaque tournante ou structure analogue.



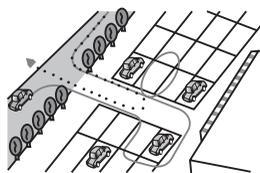
- Si des arbres ou d'autres obstacles bloquent les signaux GPS pendant une période prolongée.



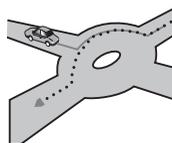
- Si vous roulez très lentement, ou arrêtez/re-démarrez fréquemment, comme c'est le cas dans un trafic dense.



- Si vous rejoignez la route après avoir roulé dans un grand parc de stationnement.



- Lorsque vous conduisez autour d'un rond-point.



- Si vous commencez à rouler immédiatement après avoir démarré le moteur.

Annexe

Liste des paramètres

Les réglages personnalisables de ce produit sont énumérés ci-dessous. Pour en savoir plus sur le changement de chaque réglage, reportez-vous à la page de l'élément donné.

Paramètres audio

	Page
EG	24
FAD BAL	25

Général

Réglages de l'affichage

	Page
Caméra arrière	23
Ecran éteint	25
Variateur	26
Luminosité LCD	26
Niveau noir	26
Mode sans échec	26

Réglages généraux

	Page
Région radio	26
Local	26
Vérif. GPS	26
System Reset	29
Version du logiciel	26

Réglages de l'heure

	Page
Date	27
Mode Horloge	26

	Page
Heure	27
Heure d'été	26

Réglages du haut-parleur d'extrêmes graves

	Page
Présortie RCA	27
FPB Sub.W	27

Paramètres de la langue

	Page
Langue	27
Clavier	27

Paramètres de réglage du niveau de la source

	Page
Radio	
iPhone	28
Mains libres	

Autres réglages

	Page
Commande au volant	28
Changer arrière-plan	28









PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：886-(0) 2-2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488

© 2012 PIONEER CORPORATION.
Tous droits de reproduction et de
traduction réservés.